



Rada
Európskej únie

V Bruseli 24. augusta 2022
(OR. en)

11904/22

**Medziinštitucionálny spis:
2022/0251(NLE)**

**FISC 169
ECOFIN 811
ENER 404**

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	22. augusta 2022
Komu:	Generálny sekretariát Rady
Č. dok. Kom.:	COM(2022) 408 final
Predmet:	Návrh na VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY, ktorým sa Portugalsku v súlade s článkom 19 smernice 2003/96/ES povoľuje uplatňovať znížené sadzby spotrebnej dane na plynový olej a bezolovnatý benzín používané ako motorové palivá

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2022) 408 final.

Príloha: COM(2022) 408 final



V Bruseli 22. 8. 2022
COM(2022) 408 final

2022/0251 (NLE)

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,

**ktorým sa Portugalsku v súlade s článkom 19 smernice 2003/96/ES povoľuje uplatňovať
znížené sadzby spotrebnej dane na plynový olej a bezolovnatý benzín používané ako
motorové palivá**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny v Európskej únii sa upravuje smernicou Rady 2003/96/ES z 27. októbra 2003 o reštrukturalizácii právneho rámca Spoločenstva pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny¹ (ďalej len „smernica o zdaňovaní energie“ alebo „smernica“).

Podľa článku 19 ods. 1 smernice popri ustanoveniach stanovených najmä v článkoch 5, 15 a 17 môže Rada na návrh Komisie ktorémukoľvek členskému štátu jednomyseľne povoliť zavedenie ďalších oslobodení od zdanenia alebo daňových úľav, pokiaľ ide o úroveň zdaňovania, z osobitných politických dôvodov.

Portugalsko žiada o povolenie uplatňovať dočasné zníženie vnútroštátnych sadzieb dane na plynový olej a bezolovnatý benzín používané ako motorové palivá², ktoré tak budú nižšie ako minimálne úrovne zdaňovania stanovené v článku 7 smernice a v tabuľke A prílohy I k smernici.

Požadované obdobie platnosti je do 31. decembra 2022, a teda nepresahuje maximálne obdobie povolené článkom 19 ods. 2 smernice o zdaňovaní energie.

Portugalské orgány informovali Komisiu o svojom zámere uplatňovať uvedené dočasné opatrenie listom z 2. mája 2022. Dodatočné informácie boli poskytnuté 11. a 23. mája 2022, a potom 8. júna 2022.

Podľa portugalských orgánov je cieľom opatrenia zmierniť vysoké maloobchodné ceny palív spojené so spotrebou motorových palív³, ktoré vyplývajú zo súčasného geopolitického vývoja a ktoré priamo ovplyvňujú domácnosti aj spoločnosti.

Pokiaľ ide o ceny energií a ich vývoj, podľa údajov poskytnutých portugalskými orgánmi sa od začiatku roka ceny (pred zdanením) podstatne zvýšili, pokiaľ ide o plynový olej a najpoužívanejší typ bezolovnatého benzínu (*gasolina 95*)⁴.

V nasledujúcej tabuľke, ktorú poskytli portugalské orgány, sa uvádzajú priemerné maloobchodné ceny na konci mesiaca spolu s jednotlivými zložkami ceny za každý mesiac od januára do mája 2022.

¹ Ú. v. EÚ L 283, 31.10.2003, s. 51 – 70.

² Plynový olej, číselné znaky KN 2710 19 43 až 2710 19 48; bezolovnatý benzín, číselné znaky KN 2710 12 41, 2710 12 45 a 2710 12 49.

³ V Portugalsku má vodičský preukaz 6,4 milióna ľudí.

⁴ Porovnanie na základe cien portugalského úradu pre energetiku a geológiu [DGEG](#) (*Direção Geral de Energia e Geologia*), od 21. februára 2022 do 30. mája 2022.

Výrobok	Dátum	CIF	Vykládka a sklad.	Začlenenie biopaliva	Hrubá marža	Cena pred zdanením	Dane				Maloob. predaj. cena (PVP)
							ISP	CO2	CSR	DPH	
Plynový olej	31. 1. 2022	0,619	0,006	0,112	0,071	0,807	0,333	0,059	0,111	0,301	1,612
	28. 2. 2022	0,647	0,006	0,111	0,094	0,858	0,333	0,059	0,111	0,313	1,675
	28. 3. 2022	0,982	0,006	0,069	0,099	1,156	0,296	0,059	0,111	0,373	1,995
	25. 4. 2022	0,915	0,006	0,069	0,110	1,099	0,296	0,059	0,111	0,360	1,926
	30. 5. 2022	0,945	0,006	0,104	0,061	1,116	0,168	0,059	0,111	0,335	1,789
Bezolovnatý benzín	31. 1. 2022	0,580	0,006	0,108	0,087	0,781	0,507	0,054	0,087	0,329	1,758
	28. 2. 2022	0,633	0,006	0,106	0,096	0,841	0,507	0,054	0,087	0,343	1,832
	28. 3. 2022	0,810	0,006	0,066	0,134	1,016	0,490	0,054	0,087	0,379	2,027
	25. 4. 2022	0,780	0,006	0,075	0,113	0,974	0,490	0,054	0,087	0,369	1,975
	30. 5. 2022	1,012	0,006	0,104	0,081	1,203	0,331	0,054	0,087	0,384	2,055

Podľa Portugalska sa spotrebná daň javí ako jediná zložka ceny, pri ktorej dokáže zasiahnuť, aby krátkodobo znížilo maloobchodné ceny. Preto sa domnieva, že výnimka je potrebná na nápravu aktuálneho prudkého nárastu cien energií v Portugalsku.

Podľa portugalských orgánov totiž nie je možné znížiť **prvé dve zložky ceny** v uvedenej tabuľke (t. j. *medzinárodné ceny ropy typu Brent a ropných derivátov – na úrovni ceny CIF a náklady na vykládku a skladovanie*), keďže ich úroveň stanovujú konkurenčné sily ponuky a dopytu na medzinárodných trhoch.

Pokiaľ ide o **tretiu zložku ceny** v tabuľke (*náklady na začlenenie biopaliva*)⁵, podľa portugalských orgánov by zníženie alebo pozastavenie cieľov pre začlenenie biopaliva malo tieto negatívne dôsledky:

- i) nesplnenie príslušných cieľov smernice RED II⁶ (a teda zvýšenie emisií skleníkových plynov v dôsledku zvýšenia fosílnej zložky v palivách);
- ii) poškodenie odvetvia biopalív a odvetvia výroby krmív pre zvieratá a
- iii) zvýšenie energetickej závislosti v dôsledku väčšieho využívania dovážaných fosílnych palív.

Preto sa podľa portugalských orgánov nezdá rozumné ani vhodné zmeniť ciele pre začlenenie biopalív, najmä v prípade nafty. Okrem toho váha začlenenia biopaliva v maloobchodnej cene⁷ palív (benzínu a nafty) predstavuje menej ako 4 %⁸.

Pokiaľ ide o **štvrtú zložku ceny** v tabuľke (*hrubá marža*), portugalská vláda a národný regulačný orgán pre energetiku už popri iných politických opatreniach zaviedli aj pravidelné monitorovanie a zverejňovanie vývoja cien, najmä vo vzťahu k zníženiu spotrebnej dane, s cieľom kontrolovať, či predajcovia pohonných hmôt prenášajú celé zníženie na konečných spotrebiteľov. Od 1. júna 2022 takisto zaviedli mechanizmus na obmedzenie obchodných marží na základe návrhu regulačného orgánu, a to vždy, keď tieto marže prekročia efektívne úrovne alebo historické marže.

⁵ Na vnútroštátnej úrovni zákon č. 117/2010 z 2. októbra 2010 v súčasnom znení stanovuje povinný cieľ začlenenia biopalív na úrovni 11 %.

⁶ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/2001 z 11. decembra 2018 o podpore využívania energie z obnoviteľných zdrojov (Ú. v. EÚ L 328, 21.12.2018, s. 82) (smernica o energii z obnoviteľných zdrojov II).

⁷ *Preço de Venda ao Público* (PVP).

⁸ Podľa údajov z najnovšieho prehľadu o trhu s palivami, ktorý uverejnil regulačný orgán *Entidade Reguladora dos Serviços Energéticos*.

A napokon vláda v súčasnosti znižuje **spotrebnú daň**⁹ „pružným spôsobom“, na základe trhového správania^a cien pohonných hmôt. To môže viesť k nižším sadzbám dane, než sú minimálne sadzby stanovené na úrovni EÚ. Tento mechanizmus spočívajúci v tzv. jojo sadzbách má v podstate vyrovnávať výkyvy v spotrebiteľských cenách¹⁰.

Navyše v tejto súvislosti sú hrubé marže, najmä v prípade plynového oleja, nedostatočné vzhľadom na minimálne úrovne zdaňovania stanovené v smernici.

So zreteľom na uvedené skutočnosti sa portugalské orgány domnievajú, že z dôvodu súčasnej sociálno-ekonomickej situácie je potrebné uplatniť systém stanovený v článku 19 smernice, aby sa umožnili zníženia dane pod minimálne úrovne stanovené v smernici.

Ak by sa napríklad (na základe dosiaľ pozorovaného cenového vývoja), ceny (pred zdanením) zvýšili o 35 % v prípade plynového oleja a o 50 % v prípade bezolovnatého benzínu, pri použití uvedenej „pružnej sadzby“ by Portugalsko muselo znížiť úroveň zdanenia na 278 EUR/1 000 litrov v prípade plynového oleja a na 357 EUR/1 000 litrov v prípade bezolovnatého benzínu. Takáto úroveň by boli nižšie než minimálne sadzby stanovené v smernici.

Vzhľadom na súčasnú úroveň neistoty a trhové premenné portugalské orgány nedokážu odhadnúť ceny na nasledujúcich šesť mesiacov. Na základe už uvedených predpokladov zvýšenia cien by znížili daňovú sadzbu pre plynový olej na 270 EUR/1 000 litrov a pre bezolovnatý benzín na 350 EUR/1 000 litrov. Obe sadzby by tak boli nižšie než minimálne úrovne stanovené v článku 7 smernice a v tabuľke A prílohy I k smernici, ktoré predstavujú 330 EUR/1 000 litrov, resp. 359 EUR/1 000 litrov.

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené odhady, ktoré poskytli portugalské orgány.

Hypotetické scenáre										
Výrobok	Dátum	Mesačná zmena	Cena pred zdanením	ISP	CO ₂	CSR	DPH	PVP	Sadzba DPH	Pevne stanovená daňová záťaž
Plynový olej	30.06.22	35%	1,506	0,122	0,054	0,087	0,407	2,176	23%	0,670 Plynový olej
	31.07.22	-10%	1,356	0,121	0,059	0,111	0,379	2,026	23%	0,848 Bezolovnatý benzín
	31.08.22	-10%	1,220	0,146	0,059	0,111	0,353	1,890		
	30.09.22	-10%	1,098	0,169	0,059	0,111	0,331	1,768		
	31.10.22	-10%	0,988	0,190	0,059	0,111	0,310	1,658		
Bezolovnatý benzín	30.06.22	50%	1,804	0,210	0,054	0,087	0,496	2,652		
	31.07.22	-10%	1,624	0,244	0,054	0,087	0,462	2,471		
	31.08.22	-10%	1,461	0,274	0,054	0,087	0,432	2,309		
	30.09.22	-10%	1,315	0,302	0,054	0,087	0,404	2,163		
	31.10.22	-10%	1,184	0,326	0,054	0,087	0,380	2,031		

V neposlednom rade, ako zdôraznili portugalské orgány, energetické výrobky sa nebudú zdaňovať rozdielne v závislosti od sídla či štátnej príslušnosti dodávateľa alebo spotrebiteľa, pričom každý spotrebiteľ môže mať prístup k tomuto typu výrobkov.

⁹ V tabuľke uvádzaná ako ISP (*Imposto sobre os Produtos Petrolíferos*), CO₂ a CSR (*Contribuição de Serviço Rodoviário*).

¹⁰ Týždenná revízia spotrebných daní spočíva v znížení o sumu, ktorá sa považuje za ekvivalent teoretického zníženia sadzby dane z pridanej hodnoty (DPH) na cestné palivá z 23 % (bežná sadzba) na 13 % (vyššia znížená sadzba), čím sa v konečnom dôsledku vracia mimoriadna suma DPH vybraná v dôsledku zvýšenia trhovej ceny dotknutých výrobkov.

Vplyv na rozpočet nemožno v tejto fáze kvantifikovať, pretože bude závisieť od cien palív.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Článok 19 ods. 1 prvý pododsek smernice znie takto:

„Okrem ustanovení stanovených v predchádzajúcich článkoch, najmä v článkoch 5, 15 a 17, Rada môže na návrh Komisie ktorémukoľvek členskému štátu jednomyseľne povoliť zavedenie ďalších oslobodení od dane alebo daňových úľav z osobitných politických dôvodov.“

Prostredníctvom požadovanej daňovej úľavy, ktorá sa má uplatňovať počas obmedzeného obdobia, chcú portugalské orgány zmierniť mimoriadne vysoké maloobchodné ceny palív, a v konečnom dôsledku tak obmedziť sociálne a ekonomické vplyvy súčasnej mimoriadnej geopolitickej situácie, ktoré postihujú domácnosti aj podniky.

Daňová úľava by umožnila, aby sa príjemcom opatrenia účtovali vnútroštátne sadzby spotrebnej dane, ktoré môžu byť nižšie než minimálne sadzby dane EÚ stanovené v smernici o zdaňovaní energie. V súčasnej mimoriadnej geopolitickej situácii by to malo význam z hľadiska politiky sociálnej súdržnosti. Na základe uvedeného mechanizmu by však zníženie spotrebnej dane záviselo od príslušných cien pohonných hmôt.

O možnosti zavedenia takejto daňovej úľavy možno uvažovať na základe článku 19 smernice, keďže jeho účelom je umožniť členským štátom, aby z osobitných politických dôvodov zaviedli ďalšie oslobodenia od dane alebo daňové úľavy.

Obmedzené obdobie platnosti povolenia do 31. decembra 2022 nepresahuje maximálne obdobie povolené článkom 19 ods. 2 smernice o zdaňovaní energie, v ktorom sa pre tento typ opatrenia stanovuje maximálne obdobie šiestich rokov s možnosťou predĺženia.

Výnimka by však nemala ohroziť budúce prijatie právneho aktu Radou, ktorý vychádza z návrhu Komisie na zmenu smernice o zdaňovaní energie¹¹.

Pravidlá štátnej pomoci

Dočasná daňová úľava, ktorú plánujú zaviesť portugalské orgány, môže viesť k sadzbám nižším než minimálne úrovne zdaňovania stanovené v článku 7 smernice a v tabuľke A prílohy I k smernici.

Týmto návrhom nie je dotknuté posúdenie portugalského opatrenia podľa pravidiel štátnej pomoci. Návrh vykonávacieho rozhodnutia Rady okrem toho nemá vplyv na povinnosť členského štátu zabezpečiť dodržiavanie pravidiel štátnej pomoci.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Každú žiadosť o výnimku podľa článku 19 smernice o zdaňovaní energie musí preskúmať Komisia a zohľadniť pritom riadne fungovanie vnútorného trhu, potrebu zabezpečiť spravodlivú hospodársku súťaž a politiky EÚ v oblastiach zdravia, životného prostredia, energetiky a dopravy.

¹¹ Návrh smernice Rady o reštrukturalizácii rámca Únie pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny (prepracované znenie), 14. 7. 2021, 563 final 2021/0213 (CNS).

Podľa portugalských orgánov by sa plánovanou daňovou úľavou malo čiastočne zmierniť sociálne a ekonomické zaťaženie portugalského obyvateľstva v dôsledku nedávneho zvýšenia cien vyplývajúceho aj z konfliktu na Ukrajine. Špecifická geopolitická situácia spojená s vysokou trhovou cenou ropy, ktorá bude v nasledujúcich mesiacoch pravdepodobne ďalej rásť, sa skutočne premieta do vyšších nákladov pre portugalské domácnosti a podniky.

V dôsledku tejto mimoriadnej situácie požadované dočasné opatrenie pravdepodobne nebude mať vplyv na obchod v rámci EÚ. Toto opatrenie by vzhľadom na svoje obmedzené účinky a obmedzené trvanie nemalo narúšať hospodársku súťaž ani brániť fungovaniu vnútorného trhu.

Ako sa zdôrazňuje v oznámení RePowerEU¹², Komisia sa zameriava na zraniteľné domácnosti a podniky a zároveň vyzýva členské štáty, aby prijali opatrenia stimulujúce úspory energie a znižovanie spotreby fosílnych palív. Požadovaná výnimka sa však vzhľadom na jej krátke trvanie a súčasné mimoriadne okolnosti súvisiace s geopolitickou situáciou spojenou s mimoriadne vysokou trhovou cenou ropy zdá vhodná a primeraná. Opatrenie takisto zohľadňuje potrebu rovnováhy medzi osobitnými politickými cieľmi uvedenými v článku 19 smernice o zdaňovaní energie, a najmä politikou EÚ v oblasti životného prostredia, a naliehavou a núdzovou potrebou zabezpečiť cenovú dostupnosť energie pre podniky a domácnosti.

2. PRÁVNÝ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právny základ

Článok 19 smernice Rady 2003/96/ES.

• Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)

Oblasť nepriameho zdaňovania, na ktorú sa vzťahuje článok 113 ZFEÚ, nie je sama osebe vo výlučnej právomoci Európskej únie v zmysle článku 3 ZFEÚ.

Podľa článku 19 smernice 2003/96/ES však bola Rade v rámci sekundárnych právnych predpisov udelená výlučná právomoc povoliť členskému štátu zavedenie ďalších oslobodení od dane alebo daňových úľav v zmysle uvedeného ustanovenia. Členské štáty preto nemôžu Radu nahradiť. Z uvedených skutočností vyplýva, že zásada subsidiarity sa na predkladané vykonávacie rozhodnutie neuplatňuje. V každom prípade, keďže tento akt nie je návrhom legislatívneho aktu, nemal by byť postúpený národným parlamentom podľa protokolu č. 2 k zmluvám na preskúmanie dodržiavania zásady subsidiarity.

• Proporcionalita

Návrh je v súlade so zásadou proporcionality. Daňové úľavy neprekračujú rámec nevyhnutný na dosiahnutie príslušného cieľa.

Povolenie sa požaduje na obmedzené obdobie, a to do 31. decembra 2022.

• Výber nástroja

Navrhovaným nástrojom je vykonávacie rozhodnutie Rady. V článku 19 smernice 2003/96/ES sa stanovuje iba tento druh opatrenia.

¹² Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Európskej rade, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov *REPowerEU: spoločné európske pravidlá pre cenovo dostupnejšiu, bezpečnejšiu a udržateľnejšiu energiu* [COM(2022) 108 final, z 8. 3. 2022].

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Opatrenie si nevyžaduje hodnotenie existujúcich právnych predpisov.

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Tento návrh vychádza zo žiadosti, ktorú predložilo Portugalsko, a týka sa iba tohto členského štátu.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Externá expertíza nebola potrebná.

- **Posúdenie vplyvu**

Tento návrh sa týka povolenia pre konkrétny členský štát na jeho vlastnú žiadosť a nevyžaduje si posúdenie vplyvu.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Týmto opatrením sa nestanovuje žiadne zjednodušenie. Opatrenie je výsledkom žiadosti, ktorú predložilo Portugalsko, a týka sa iba tohto členského štátu.

- **Základné práva**

Opatrenie nemá žiadny vplyv na základné práva.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Opatrenie nepredstavuje pre Európsku úniu finančnú ani administratívnu záťaž. Návrh preto nemá vplyv na rozpočet Únie.

5. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

Plán vykonávania nie je potrebný. Tento návrh sa týka povolenia na daňovú úľavu pre konkrétny členský štát na jeho vlastnú žiadosť. Poskytuje sa na obmedzené obdobie. Uplatniteľné sadzby dane môžu byť nižšie ako minimálne úrovne zdaňovania stanovené v smernici o zdaňovaní energie. Opatrenie bude možné hodnotiť v prípade žiadosti o jeho predĺženie po uplynutí obdobia platnosti.

- **Vysvetľujúce dokumenty (v prípade smerníc)**

Návrh si nevyžaduje vysvetľujúce dokumenty k transpozícii.

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

V článku 1 sa stanovuje, že Portugalsko bude môcť uplatňovať znížené sadzby dane na plynový olej a bezolovnatý benzín používané ako motorové palivá, ktoré sú nižšie ako minimálne úrovne zdaňovania.

V článku 2 sa stanovuje, že požadované povolenie sa v súlade so žiadosťou Portugalska udeľuje do 31. decembra 2022, čo nepresahuje maximálne obdobie šiestich rokov povolené v smernici.

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa Portugalsku v súlade s článkom 19 smernice 2003/96/ES povoľuje uplatňovať znížené sadzby spotrebnej dane na plynový olej a bezolovnatý benzín používané ako motorové palivá

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 2003/96/ES z 27. októbra 2003 o reštrukturalizácii právneho rámca Spoločenstva pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny¹, a najmä na jej článok 19,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Listom z 2. mája 2022 Portugalsko požiadalo o povolenie podľa článku 19 smernice 2003/96/ES s cieľom uplatňovať znížené sadzby spotrebnej dane na plynový olej a bezolovnatý benzín používané ako motorové palivá, ktoré môžu byť nižšie ako minimálne úrovne zdaňovania uvedené v článku 7 uvedenej smernice. Doplňujúce informácie a vysvetlenia na podporu žiadosti poskytli portugalské orgány 11. a 23. mája 2022, ako aj 8. júna 2022. Povolenie bolo vyžiadané na obdobie do 31. decembra 2022.
- (2) Podľa portugalských orgánov je cieľom uplatňovania zníženej sadzby dane zmierniť sociálne a ekonomické vplyvy vysokých maloobchodných cien palív, ktoré vyplývajú z geopolitickej situácie a ktoré priamo postihujú domácnosti aj spoločnosti. Toto opatrenie má uspokojiť každodenné potreby spojené so spotrebou motorových palív tým, že pomôže obmedziť vplyv nárastu maloobchodných cien.
- (3) Nie je pravdepodobné, že požadované povolenie bude narúšať hospodársku súťaž alebo brániť riadnemu fungovaniu vnútorného trhu. Požadované povolenie sa vzhľadom na jeho krátke trvanie a mimoriadne okolnosti súvisiace s geopolitickou situáciou spojenou s mimoriadne vysokými trhovými cenami ropy považuje za vhodné a primerané. Povolením sa zaisťuje rovnováha medzi osobitnými politickými cieľmi uvedenými v článku 19 ods. 1 smernice 2003/96/ES, a najmä politikou Únie v oblasti životného prostredia, a naliehavou a núdzovou potrebou zabezpečiť cenovú dostupnosť energie pre podniky a domácnosti. Daňová úľava by čiastočne kompenzovala zvýšené náklady na energiu, pričom nie je kumulatívna so žiadnym iným typom daňových úľav.
- (4) Portugalsku by sa preto malo v súlade s jeho žiadosťou povoliť uplatňovať znížené sadzby spotrebnej dane na plynový olej a bezolovnatý benzín používané ako motorové palivá.

¹ Ú. v. EÚ L 283, 31.10.2003, s. 51.

- (5) Podľa článku 19 ods. 2 smernice 2003/96/ES musí byť každé povolenie udelené podľa uvedeného ustanovenia prísne časovo obmedzené. V záujme toho, aby sa neohrozil budúci všeobecný vývoj existujúceho právneho rámca, je však vhodné stanoviť, že ak by Rada, konajúc na základe článku 113 alebo akéhokoľvek iného príslušného ustanovenia Zmluvy o fungovaní Európskej únie, zaviedla zmenený všeobecný systém pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny, ktorému by toto povolenie nezodpovedalo, toto povolenie by sa malo prestať uplatňovať dňom nadobudnutia platnosti takýchto všeobecných pravidiel.
- (6) Týmto rozhodnutím nie je dotknuté uplatňovanie pravidiel Únie týkajúcich sa štátnej pomoci,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Portugalsku sa povoľuje uplatňovať znížené sadzby spotrebnej dane na plynový olej a bezolovnatý benzín používané ako motorové palivá, ktoré sú nižšie ako príslušné minimálne úrovne zdaňovania uvedené v článku 7 smernice 2003/96/ES.

Článok 2

Toto rozhodnutie sa uplatňuje do 31. decembra 2022.

Pokiaľ by však Rada, konajúc na základe článku 113 alebo akéhokoľvek iného príslušného ustanovenia Zmluvy o fungovaní Európskej únie, zaviedla zmenený všeobecný systém pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny, ktorému by povolenie udelené v článku 1 tohto rozhodnutia nezodpovedalo, toto rozhodnutie stráca účinnosť dňom nadobudnutia platnosti uvedených všeobecných pravidiel.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené Portugalskej republike.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*